

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



DRUGA NIEDZIELA W CIĄGU ROKU
SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
18 stycznia/January 18, 2015

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniach,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm. W każdą trzecią
niedzielę miesiąca zapraszamy na Mszę św. z udziałem
dzieci o godz. 12:45pm



**PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO
MIŁOSIĘDZIA**

Od kilku lat trwa w naszej Misji
nawiedzenie Obrazu Bożego
Miłosierdzia. Obraz jest przekazywany
poszczególnym rodzinom w czasie
niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie
zapraszamy i zachęcamy do włączenia
się w tę wielką modlitwę zawierzenia
Bogu naszej wspólnoty i każdej
parafialnej rodziny. Rodziny lub
indywidualne osoby, które chciałyby
przyjąć go do swojego domu, prosimy
o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze
parafialnym.

**PEREGRINATION OF DIVINE
MERCY PICTURE**

We are continuing peregrination of the Divine Mercy picture
in our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our
homes and families and an occasion for a family prayer and
especially to entrust ourselves to merciful God. Please
register at the parish office when you would like to take
home the picture.



PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W styczniu modlimy się o pokój na
świecie.

ROSARY GROUP

In January we pray for peace in
the World.



*Przychodzę, Boże, pełnić Twoją wolę.
Here am I, Lord; I come to do your will.*

SOBOTA/SATURDAY - 17 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 18 STYCZNIA/JANUARY9:00 AM For God's blessing and good health for Manuel Reis
- wife Theresa

10:30 AM + Henryk Bruski w 4 r. śm. - rodzice i siostra

12:45 PM Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 21 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 23 STYCZNIA/JANUARY7:30 PM ++ Paweł Fedorowicz oraz Staś Malinowicz - siostra
z rodziną**SOBOTA/SATURDAY - 24 STYCZNIA/JANUARY**

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 25 STYCZNIA/JANUARY

9:00 AM + Carol Kavaleski - T. Silveira

10:30 AM Wolna intencja

12:45 PM Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 28 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 30 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 31 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 1 LUTEGO/FEBRUARY9:00 AM For God's blessing and good health for Robert Drobot -
friend T. Silveira

10:30 AM Wolna intencja

12:45 PM Wolna intencja

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 17 stycznia

5:30 PM Jolanta Jusińska

Niedziela, 18 stycznia

10:30 AM Ewa Lesiak, Anna Maj

12:45 PM Dzieci

Sobota, 24 stycznia

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 25 stycznia

10:30 AM Alicja i Jacek Łukaszczuk

12:45 PM Rafał Szarecki

LECTORS 9:00 AM MassSunday, January 18

9:00AM Larry Vollman, Sheryl Walters

Sunday, January 25

9:00AM Sheryl Walters, Ewa Kempanowski

**KOLEKTA/COLLECTION:**

01/11 I kol./coll. - \$2,029

On January 25 diocese II coll. will be taken for Ethnic Minorities and Latin America.

25 stycznia diecezjalna druga kolekta będzie zebrana na Mniejszości Etniczne i Amerykę Łacińską.

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generocity.****KAWIARENKA:** Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 01/11 Irenie Guillon, Marii Skowrońskiej, Krystynie Mrozowskiej. Dochód \$ 760

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy. Za zakupione produkty można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpisać je od podatku.

Znaleźliśmy Chrystusa

Jakże prosto i jasno brzmi ewangeliczne pytanie uczniów skierowane do Jezusa: „...gdzie mieszkasz?... Chodźcie, a zobaczycie” – pada odpowiedź. Syn Człowieczy nie miał gdzie głowy skłonić, był stale w drodze, a jednak uczniowie odkryli w Nim pokój, bezpieczeństwo i miłość. Odnaleźli w Nim „dom”. Poszli za Nim i zobaczyli, że „szedł przez ziemię dobrze czyniąc” (Dz 10,38). Ujrzeni znaki, jakich dotąd nikt nie dokonywał, zobaczyli cudowny połów ryb, rozmnożenie chlebów, uzdrowienia i wskrzeszenia, widzieli, jak złe duchy opuszczały ludzi. Byli w Kanie Galilejskiej i na Górze Tabor. I dotknęli pustego grobu. Już wtedy, na samym początku, przeculi w jakiś sposób to, co miało się dokonać - dla świata i dla nich osobiście. „Znaleźliśmy Mesjasza – to znaczy Chrystusa!”

Pytanie uczniów: „Nauczycielu, gdzie mieszkasz?” jest pytaniem o dom. Nie chodzi tu tylko o mury, ściany, okna i meble. Chodzi o przestrzeń, w której człowiek poznaje człowieka, gdzie człowiek łączy się z drugim tak ściśle, że stanowią jedno ciało, że jeden duch i jedno serce ich ożywia... Chodzi o przestrzeń, w której rodzi się życie – w sensie dosłownym, jako nowy, maleńki człowiek, który znajduje warunki dla swego rozwoju i wzrostu, lub w sensie nadprzyrodzonym, gdy miłujący się ludzie promieniują na zewnątrz i „rodzą” Boga dla otaczającego ich świata.

Pierwsze pytanie uczniów z Ewangelii św. Jana: „...gdzie mieszkasz?” przywodzi na myśl pierwsze pytanie, jakie Bóg stawia człowiekowi po grzechu pierworodnym: „Adamie, gdzie jesteś?” (Rdz 3,9). Oto pierwszy i najtragiczniejszy rozłam. Utrata etosu miejsca, środowiska, domu. Adam odszedł od Boga. Przeszedł „mieszkać” we właściwym sobie środowisku. Zagubił się. Na pytanie uczniów: „Nauczycielu, gdzie mieszkasz?”, Jezus odpowiada: „Chodźcie, a zobaczycie”. Dalej Ewangelia mówi: „Poszli więc i zobaczyli, gdzie mieszka, i tego dnia pozostali u Niego”. I, jak wiemy, pozostali z Nim, wybrani, powołani.

Spróbujmy uczciwie odpowiedzieć na pytanie, które stawia Jezus w dzisiejszej Ewangelii: „Czego szukacie?”. Nieśmiertelności? Spokoju? Sensacji? Bogactwa? Miłości? Czego szuka współczesna ludzkość, współczesny człowiek, moja rodzina, moja parafia? Czy poszukujemy rzeczywiście tego, co najbardziej trwałe i niezawodne? Czy możemy powtórzyć za Psalmistą: „Z nadzieją czekałem na Pana, a On się pochylił nade mną i wysłuchał mego wołania”? To Jezus - Mesjasz jest Odpowiedzią. To On jest „Miejscem”, w którym Bóg najpełniej przemówił i objawił się człowiekowi. To on jest pełnią prawdy i miłości. Drogą do Ojca.

„Znaleźliśmy Mesjasza” – zaświadczył z przekonaniem Andrzej swemu bratu Szymonowi, po czym przyprowadził go do Jezusa. I my swoją postawą, czynami, słowem mamy głosić światu, że znaleźliśmy Chrystusa. Mamy do Chrystusa prowadzić. Mamy pokazywać tym, którzy nas otaczają, że to Chrystus jest ich „Domem”, że to On jest drogą, prawdą i życiem.

Chrystus wzywa każdego z nas po imieniu, by poszedł za Nim.

Jesus is the eternal high priest, who gives himself in sacrifice for our salvation.

Many people have wondered what is the difference between a priest and a minister. Some may think the words are interchangeable, but that is not true at all. By definition, a priest is one who offers sacrifice to God on behalf of the people, while a minister is one who serves others. Of course, in the Catholic Church, our priests do both, but one can be a minister without being a priest. In our first reading, the author of the Letter to the Hebrews quotes from the Book of Genesis when he says: *You are a priest forever according to the order of Melchizedek.*

Melchizedek had taken bread and wine and offered it to God as a sacrifice of thanksgiving for the victory of Abraham over his enemies. The author of Hebrews also describes the role of the priest in the Temple as one who offered sacrifices for sin committed by the people. When the author describes Christ, however, he notes that Christ offered the one sacrifice that would save us and open the gates of heaven to all. Christ's life-giving death on the cross would be the sacrifice that would be the source of eternal salvation for all who believe.

As we continue to celebrate today's Mass, let us call to mind this sacrifice, made once, for all. Let us recognize again the mystery of God the Father sending his Son to take on our humanity so we might be reconciled, and one day be with our Father in heaven. As we recall these things, let us also remember that Jesus, the Son of God, gave us himself in the Eucharist so that this perfect sacrifice could continue to be present to us in the celebration of Mass.

Światowy Dzień Migranta i Uchodźcy

W niedzielę 18 stycznia br. Kościół katolicki obchodzi 101 Światowy Dzień Migranta i Uchodźcy. Na tegoroczną pamięć o "ludziach w drodze" specjalne przesłanie wystosował Ojciec Święty Franciszek. Tytuł orędzia brzmi: **"Kościół bez granic matką wszystkich."** Dzień ten pomyślany jest jako odpowiednia okazja dla pobudzenia wspólnot chrześcijańskich do odpowiedzialności wobec migrantów oraz do obowiązku współdziałania w rozwiązywaniu ich różnorodnych problemów.

Módlmy się dzisiaj w intencji polskich migrantów, żyjących w różnych zakątkach świata oraz za uchodźców przebywających w naszym kraju.

Catholic Schools Week January 25-31
Open House Schedule
www.dsj.org/openhouse

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

01/18 - Msza św. z udziałem dzieci

**02/01 - Ofiarowanie Pańskie/
The Presentation of the Lord
Św. Błażeja - błogosławieństwo gardeł**

**02/14 - Zabawa karnawałowa - 8pm-1am
Carnival Dance**

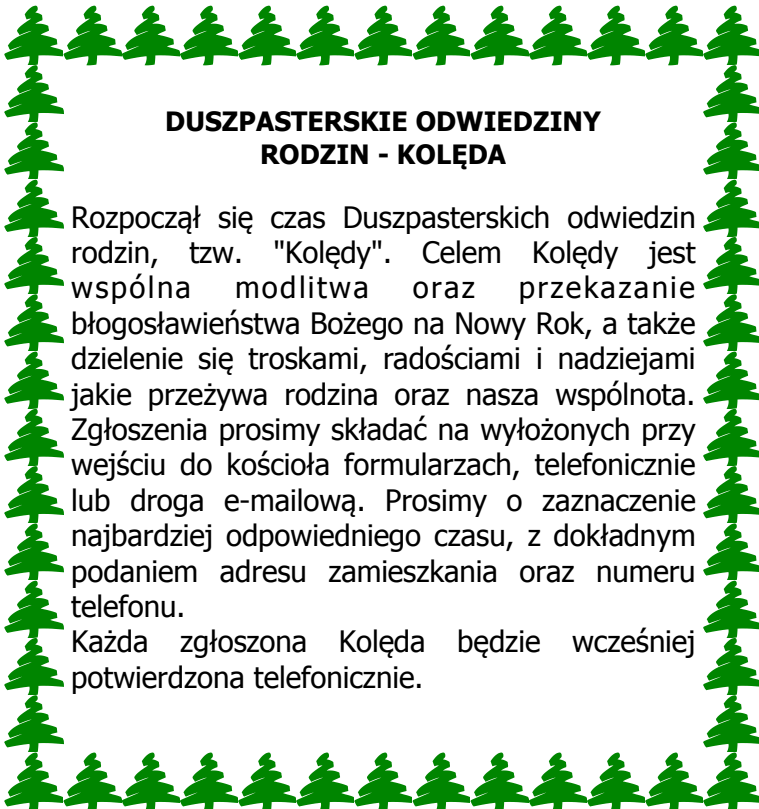
**02/18 - Środa Popielcowa Msza św. o 7:30pm
Ash Wednesday -
Mass in English at 6:00pm**



ZABAWA KARNAWAŁOWA
Serdecznie zapraszamy wszystkich na Zabawę Karnawałową w sobotę, **14 lutego od 8 PM do 1 AM w sali parafialnej.**
Bilety: \$35 od osoby (przedsprzedaż do 2/12), \$40 przy wejściu.

CARNIVAL DANCE - we sincerely invite you to a Carnival Dance, **on Saturday, February 14 from 8 PM to 1 AM in the parish hall.**
Tickets: \$35 per person (pre-sale until 2/12), \$40 at the door.

For reservations and information please call/
Rezerwacje i sprzedaż biletów:
Irena Guillon - 408.710.9702
Beata Kempanowska - 408.806.5691



DUSZPASTERSKIE ODWIEDZINY RODZIN - KOLEDA

Rozpoczął się czas Duszpasterskich odwiedzin rodzin, tzw. "Kolędy". Celem Kolędy jest wspólna modlitwa oraz przekazanie błogosławieństwa Bożego na Nowy Rok, a także dzielenie się troskami, radościami i nadziejami jakie przeżywa rodzina oraz nasza wspólnota. Zgłoszenia prosimy składać na wyłożonych przy wejściu do kościoła formularzach, telefonicznie lub drogą e-mailową. Prosimy o zaznaczenie najbardziej odpowiedniego czasu, z dokładnym podaniem adresu zamieszkania oraz numeru telefonu.

Każda zgłoszona Kolęda będzie wcześniej potwierdzona telefonicznie.

- Starsza pani poszukuje osoby do sprzątnięcia apartamentu w Livermore, proszę dzwonić na nr tel. **925-337-4511**
- Serwis sprzątający zatrudni osoby do pracy przy sprzątnięciu domów - tel. **650-773-4516**



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BilandLiz.com

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,
- BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.**





Mother and Son Real Estate Consultants

Grace Rudawski - Broker/Retirement Specialist
408.832.2294 grarud@aol.com
Cal BRE#01233596

www.YouAskGrace.com

Eric Rudawski - Agent
408.693.9389 Cal BRE#01912503
erudawski@InteroRealEstate.com

Getting ready to retire?

Right size your Home, Right size your Life

We have created a team of professionals who care and who will assist you in reaching your goals. Our Team includes:

- a real estate broker to sell your home and help find a new one
- a mortgage broker to handle the financing
- a tax specialist to address possible capital gains issues
- a financial planner to discuss retirement and insurance needs
- a social security specialist to advise on how and when to take advantage of it

Call or text us today at **408.832.2294**
you will be glad that you did!



Zadowolenie klienta jest moim priorytetem.

Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu: wyszukanie nieruchomości, ustalenie rynkowej ceny domu, negocjowanie warunków umowy, przygotowanie dokumentów, finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458
408-409-0983*beata@advcmail.com

**KANCELARIA PRAWNA
OLDHAM LAW**

Prawo nieruchomości:

- Pośrednictwo i transakcje
- Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
- Renegocjacja pożyczek na dom

Zakładanie działalności oraz obsługa firm
Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach

Testamenty i sprawy spadkowe

Trusts:

- Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

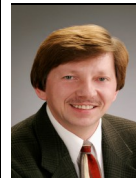
***** **Mówimy po polsku** *****

Darmowa wstępna konsultacja

Oldham Law
901 Campisi Way Ste 248
Campbell, CA 95008
888-842-4930 ext.212
info@landcouncil.com



Zbiórka paczek na parkingu Misji Św. Brata Alberta w San Jose:
SOBOTA,
24 STYCZNIA, 2015,
od 2:30PM do 4:30PM
Po dalsze informacje proszę dzwonić na nr tel.
650-967-5510
ZONN AGENCY



ROM SKIERSki

SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
„Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić lub sprzedać twój dom „

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

BRE# 0123863

Keller Williams in Los Gatos

E-mail: rskierski@verizon.net

KALINKA

Fine Polish Food

5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

Sucha Kiełbasa, Biała Kiełbasa,
Kasia's Pierogi,

Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dżemy, buraki,
syropy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i ręk, karty urodzinowe
po polsku.